

DODATOK Č. 1

k Zmluve o poskytnutí regionálneho príspevku č. 1145/2018

uzavretej podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na § 8 ods. 7 zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dodatok č. 1**“) medzi

zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

Názov: **Úrad podpredsedu vlády Slovenskej republiky
pre investície a informatizáciu**
Právna forma: **rozpočtová organizácia**
Sídlo: **Štefánikova 15, 811 05 Bratislava**
V mene ktorého koná: **Mgr. Patrik Krauspe
vedúci Úradu podpredsedu vlády Slovenskej
republiky pre investície a informatizáciu**
IČO: **50 349 287**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu v tvare IBAN: **SK52 8180 0000 0070 0055 7142**
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ

Názov: **Zlatý Anjel, s.r.o.**
Právna forma: **spoločnosť s ručením obmedzeným**
Sídlo: **Muráň 380, 049 01 Muráň**
V mene ktorého koná: **Ladislav Lukáč, konateľ
Marek Lukáč, konateľ**
IČO: **51 428 474**
Bankové spojenie: **Fio banka, a.s., pobočka zahraničnej banky**
Číslo účtu v tvare IBAN: **SK15 8330 0000 0024 0138 9538**

(ďalej len „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Preambula

Dňa 6.12.2018 bola uzavretá Zmluva o poskytnutí regionálneho príspevku č. 1145/2018 medzi prijímateľom a Úradom vlády Slovenskej republiky, ktorého práva a povinnosti vyplývajúce z právnych vzťahov v oblasti regionálneho rozvoja v súlade s ustanoveniami § 40ae zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov prešli s účinnosťou ku dňu 1.1.2019 na poskytovateľa (ďalej len „**zmluva**“). Zmluvné strany sa podľa § 516 Občianskeho zákonníka, v nadväznosti na § 8 ods. 7 zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s článkom XI ods. 6 zmluvy dohodli na uzatvorení dodatku č. 1, ktorým sa zmluva mení nasledovne:

Článok I **Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 4 písm. a) zmluvy sa mení a znie:

- „a) v roku 2018 celkovo v sume 0,- EUR z toho:
- i. 0,- EUR na bežné výdavky,
 - ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky,“.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 4 písm. b) zmluvy sa mení a znie:

- „b) v roku 2019 celkovo v sume 119 000,- EUR z toho:
- i. 10 170,- EUR na bežné výdavky,
 - ii. 108 830,- EUR na kapitálové výdavky,“.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že článok X ods. 4 zmluvy sa mení a znie:

„Finančné prostriedky z regionálneho príspevku, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2 alebo 3 tohto článku:

- a) v priebehu rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN SK52 8180 0000 0070 0055 7142 s uvedením variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“** a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe,
- b) po skončení rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na depozitný účet poskytovateľa **IBAN SK77 8180 0000 0070 0055 7177 s uvedením variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“**. Zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.“

4. Zmluvné strany sa dohodli, že článok X ods. 5 zmluvy sa mení a znie:

„Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy prideleného regionálneho príspevku po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa **IBAN SK74 8180 0000 0070 0055 7134 s uvedením variabilného - symbolu „08číslozmluvyrok“** najneskôr do 5-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na vyúčtovanie regionálneho príspevku v zmysle čl. V ods. 1 tejto zmluvy a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.“

5. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 1 zmluvy: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2018 sa mení a nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku č. 1.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 2 zmluvy: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2019 sa mení a nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 2 tohto dodatku č. 1.

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy neupravené dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku č. 1 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov bez výhrad podpisujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 je:
 - a) Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2018;
 - b) Príloha č. 2: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2019.

V Bratislave, dňa

V Muráni, dňa

.....
Mgr. Patrik Krauspe
vedúci Úradu podpredsedu vlády
Slovenskej republiky pre investície a
informatizáciu

.....
Ladislav Lukáč
konateľ

.....
Marek Lukáč
konateľ

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených s rekonštrukciou priestorov a zriadením Domova sociálnych služieb v obci Muráň v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Revúca, aktivitou D.2.2 Rozšírenie siete poskytovateľov a zlepšenie kvality sociálnych a zdravotných služieb

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET na rok 2018

Regionálny príspevok z Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu						
Bežné výdavky						
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu	
1. Osobné výdavky						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
3. Výdavky na energiu, vodu, komunikácie						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
4. Výdavky na materiál a tovary						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
5. Výdavky na dopravu a služby						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
6. Iné oprávnené bežné výdavky						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
Spolu (bežné výdavky)				0,00 €		
Kapitálové výdavky						
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu	
1. Výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
2. Výdavky na nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
3. Výdavky na prípravnu a projektovú dokumentáciu						
<i>Celkom</i>				0,00 €		
4. Výdavky na realizáciu stavieb a ich technického zhodnotenia						
<i>Celkom</i>				0,00 €		
5. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
6. Iné oprávnené kapitálové výdavky						
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €		
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €		
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				0,00 €		

Vývetlivky:

V súpise "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Ladislav Lukáč
Marek Lukáč

MIESTO A DÁTUM:

Revúca,

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených s rekonštrukciou priestorov a zriadením Domova sociálnych služieb v obci Muráň v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Revúca, aktívnou D.2.2 Rozšírenie siete poskytovateľov a zlepšenie kvality sociálnych a zdravotných služieb

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET na rok 2019

Regionálny príspevok z Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu					Bežné výdavky		
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Opravné výdavky spolu	komentár k rozpočtu		
1. Osobné výdavky							
				0,00 €			
<i>Celkom</i>				0,00 €			
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady							
				0,00 €			
<i>Celkom</i>				0,00 €			
3. Výdavky na energiu, vodu, komunikácie							
				0,00 €			
<i>Celkom</i>				0,00 €			
4. Výdavky na materiál a tovary							
Interiérové vybavenie	súbor	1	8 810,00 €	8 810,00 €	Interiérové vybavenie izieb klientov, spoločných a administratívnych priestorov: skriňa na šaty - 20 ks, polohovacia posteľ - 3 ks, posteľ pre seniorov - 13 ks, nočný stolík s výklopnou doskou - 7 ks, nočný stolík - 8 ks, nočná lampa - 18 ks, jedálenská stolička - 30 ks, kancelárska stolička - 3 ks, kreslo na sedenie - 10 ks, jedálenský stôl - 15 ks, kancelársky stôl - 3 ks. Ceny zistené internetovým prístupom.		
IKT vybavenie	súbor	1	1 000,00 €	1 000,00 €	Vybavenie kancelárie pracovníkov zariadenia: PC zostava - 2 ks, multifunkčné zariadenie - 1 ks. Ceny zistené internetovým prístupom.		
Vybavenie spoločných priestorov	súbor	1	360,00 €	360,00 €	Vybavenie spoločenskej miestnosti - televízor - 1 ks, rádio - 2 ks. Ceny zistené internetovým prístupom.		
<i>Celkom</i>				10 170,00 €			
5. Výdavky na dopravu a služby							
				0,00 €			
<i>Celkom</i>				0,00 €			
6. Iné opravné bežné výdavky							
				0,00 €			
<i>Celkom</i>				0,00 €			
Spolu (bežné výdavky)				10 170,00 €			
					Kapitálové výdavky		
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Opravné výdavky spolu	komentár k rozpočtu		
1. Výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia							
Schodoelez	ks	1	4 140,00 €	4 140,00 €	Schodoelez na prepravu imobilných klientov v rámci budovy, nosnosť min.100 kg. Cena zistená internetovým prístupom.		
<i>Celkom</i>				4 140,00 €			
2. Výdavky na nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov							
				0,00 €			
<i>Celkom</i>				0,00 €			

NÁZOV PRÍJIMATEĽA :

Zlatý Anjel, s.r.o.

Príloha č. 2

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených s rekonštrukciou priestorov a zriadením Domova sociálnych služieb v obci Muráň v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Revúca, aktívitou D.2.2 Rozšírenie siete poskytovateľov a zlepšenie kvality sociálnych a zdravotných služieb

3. Výdavky na prípravu a projektovú dokumentáciu				
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €
4. Výdavky na realizáciu stavieb a ich technického zhodnotenia				
Rekonštrukčné práce	súbor	1	104 690,00 €	Výdavky spojené s prípravou a zriadením staveniska a následnými rekonštrukčnými prácami podľa projektovej dokumentácie - zateplenie budovy, výmena okien a dverí, kúpa nového kotla renovácia kúrenia, nákup a montáž saníty, vnútorné úpravy (múromné sietky, maliarske práce, obklady, výmena podlahy, inštalácia vnútorných dverí a pod.). Cena stanovená na základe predbežného výkazu výmer.
<i>Celkom</i>			104 690,00 €	104 690,00 €
5. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu				
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €
6. Iné oprávnené kapitálové výdavky				
<i>Celkom</i>				0,00 € 0,00 €
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				108 830,00 €
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				119 000,00 €

Výsvedčivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, ton, počet km a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Ladislav Lukáč
Marek Lukáč

MIESTO A DÁTUM:

Revúca,

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: